



**DEQUATEC  
ONDULEUR**  
*Votre sécurité  
prise en charge*

# MANUEL D'UTILISATION

## ACOR3

### 600 VA A 2000 VA

DEQUATEC SA  
337, avenue Sainte Barbe – Zone Industrielle  
30520 SAINT MARTIN DE VALGALGUES  
Tél : 04.66.56.84.25      Fax : 04.66.56.84.29  
<http://www.Dequatec.com>

Ce manuel peut être utilisé pour les modèles **ACOR/3 600, 800, 1000, 1250, 1500, 1750 et 2000 VA**.

## INSTRUCTIONS GENERALES

Lire attentivement ce manuel avant de procéder à l'installation de votre onduleur ACOR/3 car il fournit des informations importantes concernant la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien. Conserver ce manuel en lieu sûr, afin de pouvoir le consulter chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

**ATTENTION!** L'utilisation d'un quelconque appareil électrique entraîne le respect de certaines règles essentielles :

- Ne jamais utiliser votre onduleur avec les mains mouillées ou humides.
- Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'onduleur pour débrancher les fiches des différentes prises.
- Ne jamais exposer votre onduleur à la portée des enfants.

**ATTENTION!** Pour les opérations de nettoyage de l'appareil (à effectuer toujours appareil éteint et déconnecté du réseau électrique et des utilisateurs) utiliser un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de solvants pouvant endommager les finitions extérieures.

## FONCTIONNEMENT

Votre onduleur a été étudié, pour être utilisé uniquement à l'intérieur.

Il faut le protéger d'une humidité excessive et l'installer dans un environnement propre, sans liquide inflammable, gaz ou substance corrosive.

Ne pas placer d'éléments de mémoires magnétiques en haut de cet ensemble car ceci pourrait altérer les données.

Ces ensembles ne contiennent aucune pièce à maintenir. Il ne faut en aucun cas essayer d'accéder à l'intérieur, en raison du risque de choc électrique.

Consulter votre revendeur pour toute panne.

Ne pas continuer à utiliser l'onduleur :

- si le câble d'alimentation ou les rallonges sont endommagés,
- si les indications du panneau avant ne s'accordent pas avec ces instructions de fonctionnement,
- si les performances de l'onduleur diffèrent lors de l'utilisation.

## CONDITIONS D'UTILISATION

Ce modèle est étudié pour être utilisé sur une alimentation alternative 50 Hz 230 Vca.

En cours d'utilisation ce matériel doit être constamment relié à la terre.

Votre onduleur est livré avec un câble d'alimentation équipé d'une prise secteur moulée. Pour votre sécurité et pour éviter toute erreur de raccordement, ne pas le modifier. Utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni avec ce matériel.

La prise d'alimentation secteur doit être à moins de 2 mètres de l'équipement, et accessible à l'opérateur. L'interrupteur marche/arrêt de l'onduleur n'isole pas électriquement les parties internes.

Pour observer les normes internationales et les règlements de câblage, le matériel relié à la sortie de cet onduleur ne doit pas avoir un courant de fuite à la masse supérieur à 2,75 mA. Dans des conditions normales de fonctionnement les ordinateurs respectent cette exigence. Attention à ne pas utiliser simultanément plus de quatre ordinateurs sur une même protection. En cas de doute, consulter votre revendeur.

Les onduleurs ne requièrent pas la pose d'un disjoncteur différentiel en aval car ils utilisent un système de terre et de neutre sans interruption.

Ne jamais retirer ou débrancher le câble secteur lorsque l'onduleur est en marche. Ceci élimine la mise à la masse de sécurité de l'onduleur et de votre équipement connecté.

Attention les prises d'alimentation sorties onduleur sont sous tension, dès que l'interrupteur est sur la position On (MARCHE), que l'alimentation soit présente ou non. L'acheteur s'engage à utiliser l'onduleur dans des conditions compatibles avec la puissance choisie, et à faire en sorte que son utilisation soit appropriée à l'usage, aux capacités et aux fonctions, même secondaires ou indirectes, de l'appareil à protéger. Le fabricant ne répondra en aucun cas, des dommages indirects causés par une utilisation impropre ou erronée de l'appareil

## 1. DESCRIPTION DU SYSTEME

ACOR/3 est un onduleur offrant une protection contre la plupart des problèmes d'alimentation. Il est simplement commandé à partir d'un interrupteur. En cas de panne de l'alimentation d'entrée, une alarme se fait entendre. Cette alarme est accompagnée d'indicateurs visuels montés sur le panneau avant de l'onduleur. Au cours du fonctionnement normal, l'alimentation d'entrée en alternatif est filtrée et régulée pour réduire, les pointes, les phénomènes transitoires et le bruit, avant d'être envoyée sur la charge. Si l'onduleur détecte une chute de la tension d'entrée, il se déclenche instantanément (temps nul). L'étage inverter reçoit son alimentation continue à partir de la batterie, et la convertit en alternatif. La sortie de l'étage inverter est ensuite transférée pour continuer à alimenter la charge grâce au commutateur. Lorsque l'alimentation d'entrée alternative revient à un niveau approprié, l'onduleur coupe l'étage inverter et retransfère l'alimentation, régulée et filtrée, de la charge à l'entrée alternative. Dans des conditions de

marche normale, une partie de la puissance d'entrée est automatiquement renvoyée au convertisseur CA/CC, où elle est redressée pour fournir une alimentation continue afin de recharger les batteries.

## 2. FONCTIONNEMENT

Appuyer sur l'interrupteur situé en façade avant. La Led « Secteur » à l'avant de l'onduleur doit être verte dans des conditions normales de fonctionnement.

Laisser l'ensemble branché pendant au moins 12 heures, pour permettre à la batterie de se recharger complètement.

### AVERTISSEMENT

Dans cet état l'alimentation est toujours présente sur les prises de sortie à l'arrière de l'ensemble.

Une fois chargé, l'onduleur est prêt à être utilisé. Il faut toujours s'assurer que l'équipement à relier à l'onduleur est coupé avant d'essayer de le brancher sur les prises de sortie (UPS output). Relier l'équipement que l'onduleur doit protéger aux prises de sortie. Mettre l'équipement sur MARCHÉ.

Note : La charge maximum sur les prises de sortie ne doit pas dépasser au total la valeur nominale figurant sur la plaque signalétique de l'onduleur. Votre revendeur peut vous conseiller quant à la gamme des produits qui peuvent être connectés. Couper toujours tout équipement connecté avant d'arrêter et de remettre en marche l'onduleur. Ceci assure que tous les équipements connectés ne se mettent pas en marche simultanément, lorsque l'alimentation de sortie est rétablie à partir de l'onduleur. Cela limite le cumul des appels de courant, de démarrage. NE PAS utiliser l'interrupteur de marche de l'onduleur comme interrupteur principal de votre installation. Pour une isolation totale arrêter l'onduleur en appuyant sur l'interrupteur situé en façade avant, et le déconnecter du secteur.

## 3. COUPURES D'ALIMENTATION

Lorsque votre alimentation électrique est affectée par une baisse ou coupure de tension, l'onduleur utilise automatiquement sa batterie pour alimenter l'équipement protégé. Pendant ce temps, une alarme sonore intermittente se déclenche immédiatement sur l'onduleur, la led verte secteur clignote.

Vous devez alors envisager d'arrêter le plus rapidement possible les équipements protégés car ceux-ci sont alimentés par la batterie de l'onduleur. La durée de fonctionnement sur batteries est inversement proportionnelle à la puissance utilisée par vos équipements.

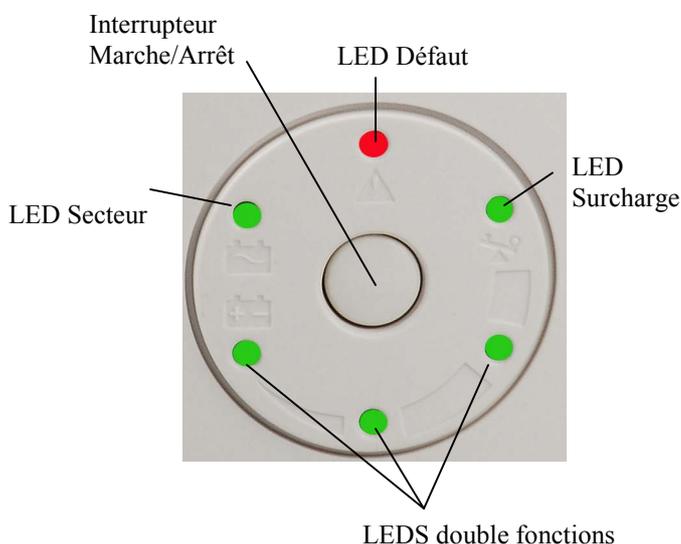
L'onduleur redémarre automatiquement lorsque l'alimentation est rétablie. S'il est peu vraisemblable que l'alimentation d'entrée en alternatif soit rétablie dans un délai raisonnable, couper l'onduleur en utilisant l'interrupteur avant de l'appareil. Mettre à nouveau l'onduleur sur Marche dès que l'alimentation secteur est rétablie.

## 4. ALARMES SONORES ET VISUELLES

Les indicateurs lumineux de l'onduleur ACOR/3 montés à l'avant de l'appareil donnent des indications sur les conditions de fonctionnement. Ces indications peuvent se présenter sous forme d'une lumière verte ou rouge continue ou clignotante, associée à une alarme sonore continue ou intermittente.

Voir descriptif ci-après :

### FACE AVANT ONDULEUR :



#### **LED SECTEUR VERTE**

Allumée : Secteur présent

Clignotante + bips toutes les 10 secondes : Secteur absent

**LED DÉFAUT** : Led de couleur rouge fixe : défaut et blocage onduleur + bip continu.

**LED SURCHARGE** : Led de couleur verte fixe : indique que la consommation de l'utilisation dépasse les capacités de l'onduleur + bip intermittent toutes les 0,5 secondes.

#### **LED DOUBLE FONCTIONS**

. Secteur présent : Ces leds indiquent le pourcentage de consommation de l'utilisation, par rapport aux capacités de l'onduleur.

. Secteur absent : Ces mêmes leds indiquent le pourcentage d'autonomie restante dans la batterie de l'onduleur.

## 5. REMPLACEMENT DES FUSIBLES

### AVERTISSEMENT

Avant de vérifier ou de changer le fusible d'alimentation, couper l'onduleur en utilisant l'interrupteur général, débrancher le câble de l'alimentation d'entrée en alternatif de l'onduleur. Si vous essayez de remplacer le fusible à l'arrière de l'équipement, il faut le remplacer par un fusible du même type et de même valeur. Des fusibles de réserve sont disponibles chez votre revendeur.

Pour remplacer le fusible, suivre les instructions suivantes :

- Arrêter l'onduleur à l'aide de l'interrupteur général en appuyant au moins deux secondes sur celui-ci.
- Débrancher le câble d'alimentation d'entrée alternative (Input).
- Ouvrir le porte-fusible, retirer le fusible d'entrée et vérifier la continuité. Si le fusible est en circuit ouvert, le remplacer.
- Remonter le porte-fusible et rebrancher les câbles d'alimentation à l'onduleur. Remettre en marche votre onduleur.

## 6. DUREE DE VIE DE LA BATTERIE

La durée de vie de la batterie peut aller jusqu'à cinq ans et elle dépend des conditions d'utilisation. La durée de vie de la batterie est réduite en particulier si le fonctionnement a lieu à une température ambiante supérieure à 25 °C. Contacter votre revendeur si vous suspectez que la batterie a besoin d'être changée.

## 7. STOCKAGE

En cas de stockage supérieur à 3 mois, il est nécessaire d'effectuer un cycle de charge, décharge et recharge de l'onduleur.

## 8. GARANTIE

Votre onduleur est étudié pour vous donner des années de service fiable. Vous avez acheté un onduleur pour améliorer la disponibilité de votre ordinateur, et nous avons par conséquent étudié et fabriqué cet appareil conformément à des normes très élevées. Nous garantissons que votre onduleur est exempt de défauts de fabrication pendant une période de 24 mois suivant l'achat. La garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été mal utilisés, maltraités, modifiés, endommagés, pour des raisons dont le contrôle vous échappe ou à cause de facteurs extérieurs au produit; réparés par des tiers; ou dont le numéro de série est absent ou modifié. Si vous avez une réclamation à faire, contacter votre revendeur en communiquant le numéro de série, la date d'achat et les détails de la panne. Les batteries, bien qu'elles constituent un élément de consommation, sont couvertes par la présente garantie si elles sont utilisées à une température ambiante de 20 °C et si elles ne sont pas utilisées plus de 250 cycles.

### FACE ARRIERE ONDULEUR ACOR/3 :

